



Број: 17-14-1-4906-2/17
Сарајево, 06. децембар 2017. године

ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ
- ДОМ НАРОДА



Предмет. Сагласност за ратификацију споразума, тражи се

У складу са чланом 19. д) Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Сл. гласник БиХ", бр 29/00 и 32/13), достављамо вам:

Приједлог одлуке о ратификацији Споразума о зајму (Пројекат јачања банкарског сектора) између Босне и Херцеговине и Међународне банке за обнову и развој, ради давања сагласности за ратификацију. Споразум је потписао, г. Вјекослав Беванда, министар финансија и трезора БиХ, 31. октобра 2017. године у Сарајеву.

Будући да је Министарство финансија и трезора БиХ надлежно за провођење поступка за закључивање овог споразума, молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Дома, поред представника Предсједништва БиХ, као предлагача, позовете и представника Министарства који заступницима, односно делегатима може дати све потребне информације.

С поштовањем,

ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР
Борис Буха



MFA-BA-MPP

Broj: 08/1-23-05-2-40737/17

Datum: 27.11.2017.godine

PREDSJEDNIŠTVO
BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

PRIMLJENO 05.11.2017			
Organizacioni broj	Simbolički oznaka	Redni broj	Broj priloga
17	17-1	4906-1	

PREDSJEDNIŠTVO BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

PREDMET: Prijedlog odluke o ratifikaciji Sporazuma o zajmu (Projekat jačanja bankarskog sektora) između Bosne i Hercegovine i Međunarodne banke za obnovu i razvoj, dostavlja se

U prilogu akta dostavljamo Prijedlog odluke o ratifikaciji Sporazuma o zajmu (Projekat jačanja bankarskog sektora) između Bosne i Hercegovine i Međunarodne banke za obnovu i razvoj, potpisan 31. oktobra 2017. godine u Sarajevu, na engleskom jeziku.

Predsjedništvo Bosne i Hercegovine je na 40. redovnoj sjednici, održanoj 11. oktobra 2017. godine, donijelo Odluku o prihvatanju Sporazuma o zajmu (Projekat jačanja bankarskog sektora) između Bosne i Hercegovine i Međunarodne banke za obnovu i razvoj i ovlastilo ministra finansija i trezora Bosne i Hercegovine da potpiše ovaj Sporazum.

Molimo da Predsjedništvo Bosne i Hercegovine, u skladu sa odgovarajućim odredbama Zakona o postupku zaključivanja i izvršavanja međunarodnih ugovora ("Službeni glasnik BiH" broj 29/00 i 32/13), provede postupak ratifikacije navedenog Sporazuma.

S poštovanjem,

MINISTAR

Igor Crnadak

Prilog: kao u tekstu

PRIJEDLOG

Temeljem članka V. 3. d) Ustava Bosne i Hercegovine i suglasnosti Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine (Odluka broj: _____ od _____ godine), Predsjedništvo Bosne i Hercegovine je na ____ . _____ sjednici, održanoj _____ godine, donijelo

ODLUKU

O RATIFIKACIJI SPORAZUMA O ZAJMU (PROJEKT JAČANJA BANKARSKOG SEKTORA) IZMEĐU BOSNE I HERCEGOVINE I MEĐUNARODNE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ

Članak 1.

Ratifikuje se Sporazum o zajmu (Projekt jačanja bankarskog sektora) između Bosne i Hercegovine i Međunarodne banke za obnovu i razvoj, potpisan 31. listopada 2017. godine u Sarajevu, na engleskom jeziku.

Članak 2.

Tekst Sporazuma u prijevodu glasi:

Sporazum o zajmu

(Projekt jačanja bankarskog sektora)

između

BOSNE I HERCEGOVINE

i

MEĐUNARODNE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ

Datum: 31. listopad 2017. godine

SPORAZUM O ZAJMU

SPORAZUM zaključen 31. listopada 2017. godine između BOSNE I HERCEGOVINE („Zajmoprimatelj“) i MEĐUNARODNE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ („Banka“). Zajmoprimatelj i Banka ovim dogovaraju sljedeće:

ČLANAK I. – OPĆI UVJETI; DEFINICIJE

- 1.01 Opći uvjeti (kao što su navedeni u Dodatku ovom sporazumu) čine sastavni dio ovog sporazuma.
- 1.02 Ako kontekst ne nalaže drugačije, pojmovi napisani velikim početnim slovima koji se koriste u ovom sporazumu imaju značenje koje im je pripisano u Općim uvjetima ili u Dodatku ovom sporazumu.

ČLANAK II. – ZAJAM

- 2.01. Banka pristaje Zajmoprimatelju, pozajmiti iznos od pedeset šest milijuna i šest stotina tisuća eura (56.600.000 eura), prema uvjetima utvrđenim ili spomenutim u ovom sporazumu. Ovaj iznos je moguće, s vremena na vrijeme, pretvoriti konverzijom valute u skladu s odredbama odjeljka 2.08 ovog sporazuma („Zajam“), radi pomoći za financiranje projekta opisanog u Prilogu 1 ovog sporazuma („Projekt“).
- 2.02. Zajmoprimatelj može povlačiti sredstva Zajma u skladu s odjeljkom IV. Priloga 2 ovog sporazuma.
- 2.03. Početna naknada (*Front-End Fee*) koju plaća Zajmoprimatelj je jednaka jednoj četvrtini jednog postotka (0,25 %) iznosa Zajma.
- 2.04. Naknada za održavanje Zajma (*Commitment Charge*) koju plaća Zajmoprimatelj je jednaka jednoj četvrtini postotka (0,25 %) godišnje na nepovučeni saldo Zajma.
- 2.05. Kamata, koju plaća Zajmoprimatelj za svako kamatno razdoblje, je po stopi jednako referentnoj stopi za valutu Zajma plus varijabilna marža. Uz uvjet da kamata koja se plaća ne može ni u jednom slučaju biti manja od nula posto (0 %) godišnje i da nakon konverzije kompletnog ili dijela iznosa glavnice Zajma, kamata koju Zajmoprimatelj plaća tijekom razdoblja konverzije za taj iznos bude utvrđena u skladu s relevantnim odredbama članka IV. Općih uvjeta. Bez obzira na gore navedeno, ako bilo koji iznos povučenog salda Zajma ostane neotplaćen u roku dospijeca i takvo neplaćanje se nastavi u razdoblju od trideset dana, tada će se kamata koju plaća Zajmoprimatelj obračunati kako je navedeno u odjeljku 3.02 (e) Općih uvjeta.
- 2.06. Datumi plaćanja su 15. svibnja i 15. studenoga svake godine.
- 2.07. Iznos glavnice Zajma se otplaćuje u skladu s rasporedom otplate koji je naveden u Prilogu 3 ovog sporazuma.
- 2.08.
 - a) Zajmoprimatelj može, u bilo kojem trenutku, zahtijevati bilo koju od sljedećih konverzija uvjeta Zajma s ciljem olakšanja savjesnog upravljanja dugom: (i) promjena valute Zajma za

cijeli ili dio iznosa glavnice Zajma, povučen ili nepovučen, u odobrenu valutu; (ii) promjena osnove kamatne stope primjenjive na: (A) cijeli ili dio iznosa glavnice Zajma povučen, a neotplaćen, s varijabilne stope na fiksnu stopu, ili obrnuto; ili (B) cijeli ili dio iznosa glavnice Zajma povučen, a neotplaćen, s varijabilne stope zasnovane na referentnoj stopi i varijabilnoj marži na varijabilnu stopu zasnovanu na fiksnoj referentnoj stopi i varijabilnoj marži, ili obrnuto; ili (C) cijeli iznos glavnice Zajma povučen, a neotplaćen, s varijabilne stope zasnovane na varijabilnoj marži na varijabilnu stopu zasnovanu na fiksnoj marži; i (iii) utvrđivanje limita varijabilne stope ili referentne stope primjenjive na cijeli ili dio iznosa glavnice Zajma povučen, a neotplaćen, utvrđivanjem limita (*Interest Rate Cap*) ili raspona (*Interest Rate Collar*) kamatne stope za varijabilnu stopu ili referentnu stopu.

- b) Svaka konverzija zahtijevana u skladu sa stavkom (a) ovog odjeljka, koju Banka prihvati, se smatra „Konverzijom“, kako je definirana u Općim uvjetima, i primjenjuje se u skladu s odredbama članka IV. Općih uvjeta i Smjernica za konverziju.
 - c) Odmah nakon datuma za primjenu limita kamatne stope ili raspona kamatne stope za koje je Zajmoprimatelj tražio plaćanje premije iz sredstava Zajma, Banka, u ime Zajmoprimatelja, povlači s računa Zajma i sebi isplaćuje iznos potreban za plaćanje premije koja se plaća u skladu s odjeljkom 4.05 (c) Općih uvjeta, do iznosa raspodijeljenog s vremena na vrijeme u svrhu tabele u odjeljku IV. Priloga 2 ovog sporazuma.
- 2.09. Bez ograničenja na odredbe stavka (a) Odjeljka 2.08 ovog sporazuma i osim ako Zajmoprimatelj nije drugačije obavijestio Banku u skladu s odredbama Smjernica za konverziju, baza kamatne stope koja se primjenjuje na konsekutivna povlačenja s računa Zajma koja su u ukupnom iznosu jednaka ili viša od tri milijuna eura (3.000.000 eura) se konvertira s početne varijabilne stope na temelju referentne stope i varijabilne marže u varijabilnu stopu temeljem fiksne referentne stope i varijabilne marže za puno dospijeće takvog iznosa u skladu s odredbama Općih uvjeta i Smjernica za konverziju.

ČLANAK III. – PROJEKT

- 3.01. Zajmoprimatelj izjavljuje svoju predanost ciljevima Projekta. U tom smislu, Zajmoprimatelj osigurava da: (a) FBiH provodi Dio A Projekta, i (b) RS provodi Dio B Projekta u skladu s odredbama članka V. Općih uvjeta i Projektnog sporazuma.
- 3.02. Bez ograničenja na odredbe odjeljka 3.01 ovog sporazuma, i osim ako Zajmoprimatelj i Banka dogovore drugačije, Zajmoprimatelj osigurava da se Projekt provodi u skladu s odredbama Priloga 2. ovog sporazuma.

ČLANAK IV. – PRAVNI LIJEK BANKE

- 4.01. Dodatni događaj za suspenziju se sastoji od sljedećeg:
 - (a) Bilo koji entitet ne ispunjava obveze iz okvira relevantnog supsidijarnog sporazuma.
 - (b) Zakoni bilo kojeg entiteta, uključujući Zakon o bankama, su izmijenjeni, suspendirani, ukinuti, opozvani ili se od njih odustalo, što ima značajan materijalni i negativni utjecaj na mogućnost spomenutog entiteta da ispunjava obveze iz okvira Projektnog sporazuma ili Supsidijarnog sporazuma.
- 4.02. Dodatni događaj ubrzanja se sastoji od sljedećeg: naime, da se bilo koji događaj naveden u odjeljku 4.01 ovog sporazuma dogodi i traje u razdoblju od šezdeset (60) dana nakon što Banka dostavi Zajmoprimatelju obavijest o tom događaju.

ČLANAK V. – STUPANJE NA SNAGU; RASKID

5.01. Dodatni uvjeti stupanja na snagu sastoje se od sljedećeg:

- (a) Relevantni supsidijarni sporazum je potpisan u ime Zajmoprimatelja i barem jednog entiteta.
- (b) PIT za entitet iz stavka (a) ovog odjeljka 5.01 je po svom sastavu, funkcijama i resursima zadovoljavajući za Banku.
- (c) Entitet iz stavka (a) je usvojio svoj Projektni operativni priručnik na način i u sadržaju koji je zadovoljavajući za Banku.

5.02. Dodatna pravna pitanja se sastoje od sljedećeg: naime, Supsidijarni sporazum iz stavka (a) odjeljka 5.01 je propisno potvrđen ili ratificiran od strane Zajmoprimatelja i entiteta koji provodi Projekt i pravno je obvezujući za Zajmoprimatelja i za entitet koji provodi Projekt u skladu s njegovim uvjetima.

5.03. Datum stupanja na snagu je stotinu i osamdeset (180) dana nakon datuma potpisivanja ovog sporazuma.

ČLANAK VI. – PREDSTAVNIK; ADRESE

6.01. Predstavnik Zajmoprimatelja je Ministarstvo financija i trezora.

6.02. Adresa Zajmoprimatelja je:

Ministarstvo financija i trezora
Trg BiH 1
71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina

Faks:
(387-33) 202-930

6.03. Adresa Banke je:

International Bank for Reconstruction and Development
1818 H Street, N.W.
Washington, D.C. 20433
United States of America

Telex:
248423(MCI) ili
64145(MCI)

Faks:
1-202-477-6391

DOGOVORENO u Sarajevu, Bosna i Hercegovina, na dan i godinu navedenu na početku.

BOSNA I HERCEGOVINA

/vlastoručni potpis/
Ovlašteni predstavnik

Ime: VJEKOSLAV BEVANDA

Funkcija: MINISTAR

MEĐUNARODNA BANKA ZA
OBNOVU I RAZVOJ

/vlastoručni potpis/
Ovlašteni predstavnik

Ime: EMANUEL SALINAS MUNOZ

Funkcija: DRŽAVNI VODITELJ

PRILOG 1

Opis Projekta

Cilj Projekta je unaprjeđivanje dobrog funkcioniranja bankovnog sektora putem jačanja regulacije banaka, nadzora i kapaciteta odlučivanja i putem jačanja upravljanja nad entitetskim razvojnim bankama.

Projekt se sastoji iz sljedećih dijelova:

DIO A. FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE

Dio A.1. Jačanje regulacije i nadzora nad bankarskim sektorom u skladu s režimom Bazel III, prilagođeno razini razvoja bankarskog sektora

Pružanje financiranja za Program prihvatljivih troškova FBiH radi podrške za FBA u cilju: (i) jačanja potreba kapitala i likvidnosti za banke da izdrže udare na solventnost i likvidnost; (ii) uvođenja okvira za spremnost preuzimanja rizika i procesa procjene interne adekvatnosti kapitala; i (iii) uvođenja revidirane nadzorne metodologije na temelju rizika u skladu sa SREP-om.

Dio A.2. Rješavanje slabosti bankovnog sektora

Pružanje financiranja za Program prihvatljivih troškova FBiH radi podrške za FBA u cilju: (i) poboljšanja općih uvjeta AQR-a; (ii) izvršenja neotplaćenih AQR-a; i (iii) provođenja rezultata AQR-a koji su izvršeni.

Dio A.3. Provođenje okvira za rezoluciju banaka koji je naveden u Zakonu o bankama FBiH

Pružanje financiranja za Program prihvatljivih troškova FBiH radi podrške za FBA u cilju: (i) pripreme i usvajanja podzakonskih akata i odluka u vezi s oporavkom i rezolucijom banaka; (ii) uspostavljanja i operacionalizacije jedinice postavljene za rezoluciju banaka; i (iii) usvajanja metodologije interne procjene za planove oporavka i naknadne procjene planova oporavka koji sve banke podnose FBA-u.

Dio A.4. Jačanje institucionalnih, aranžmana za korporativno upravljanje i nadzornih aranžmana RBFBiH

Pružanje financiranja za Program prihvatljivih troškova FBiH radi podrške za: (i) definiciju i odobrenje strateške vizije FBiH za RBFBiH; (ii) razvoj i odobrenje poslovnog plana RBFBiH; i (iii) usklađivanje organizacije upravljanja rizikom, linija izvještavanja, politika i procedura RBFBiH s uvjetima FBA za regulirane banke.

Dio A.5. Tehnička pomoć

Pružanje tehničke pomoći za potporu ostvarivanja DLR-a od strane FBiH.

DIO B. REPUBLIKA SRPSKA (RS)

Dio B.1. Jačanje regulacije i nadzora nad bankarskim sektorom u skladu s režimom Bazel III, prilagođeno razini razvoja bankarskog sektora

Pružanje financiranja za Program prihvatljivih troškova RS-a radi podrške za BARS u cilju: (i) jačanja potreba kapitala i likvidnosti za banke da izdrže udare na solventnost i likvidnost; (ii) uvođenja okvira za spremnost preuzimanja rizika i procesa procjene interne adekvatnosti kapitala; i (iii) uvođenja revidirane nadzorne metodologije na temelju rizika u skladu sa SREP-om.

Dio B.2. Rješavanje slabosti bankovnog sektora

Pružanje financiranja za Program prihvatljivih troškova RS-a radi podrške za BARS u cilju: (i) poboljšanja općih uvjeta AQR-a; (ii) izvršenja neotplaćenih AQR-a; i (iii) provođenja rezultata AQR-a koji su izvršeni.

Dio B.3. Pružanje podrške BARS-u pri provođenju okvira za rezoluciju banaka koji je naveden u Zakonu o bankama RS-a

Pružanje financiranja za Program prihvatljivih troškova RS-a radi podrške za BARS u cilju: (i) pripreme i usvajanja podzakonskih akata i odluka u vezi s oporavkom i rezolucijom banaka; (ii) uspostavljanja i operacionalizacije jedinice postavljene za rezoluciju banaka; i (iii) usvajanja metodologije interne procjene za planove oporavka i naknadne procjene planova oporavka koji sve banke podnose BARS-u.

Dio B.4. Jačanje institucionalnih, aranžmana za korporativno upravljanje i nadzornih aranžmana IRBRS-a

Pružanje financiranja za Program prihvatljivih troškova RS-a radi podrške za: (i) definiciju i odobrenje strateške vizije RS-a za IRBRS; (ii) prijenos imovine identificiranih sredstava koji su u skladu sa strategijom IRBRS-a na IRBRS; i (iii) potpunu usklađenost IRBRS-a s podzakonskim aktima BARS-a koji upravljaju primjenom bankovnih regulativa na IRBRS.

Dio B.5. Tehnička pomoć

Pružanje tehničke pomoći za potporu ostvarivanja DLR-a od strane RS-a.

PRILOG 2

Izvršenje Projekta

Odjeljak I. Aranžmani za provođenje

A. Institucijski aranžmani

1. Zajmoprimatelj osigurava da svaki entitet uspostavi i održava Tim za provođenje projekta (PIT) u svakom trenutku tijekom provođenja Projekta uz osiguranje dovoljnih sredstava i odgovarajućeg broja stručnog osoblja, u mjeri u kojoj je to zadovoljavajuće za Banku i navedeno u Projektnom operativnom priručniku.

B. Supsidijarni sporazum

1. Kako bi se olakšalo provođenje Dijela A Projekta, Zajmoprimatelj čini sredstva Zajma, koja se s vremena na vrijeme dodjeljuju kategorijama (1) i (2), dostupnim FBiH temeljem Supsidijarnog sporazuma koji je zaključen između Zajmoprimatelja i FBiH, prema odredbama i uvjetima odobrenim od strane Banke („Supsidijarni sporazum s FBiH“).
2. Kako bi se olakšalo provođenje Dijela B Projekta, Zajmoprimatelj čini sredstva Zajma, koja se s vremena na vrijeme dodjeljuju kategorijama (3) i (4), dostupnim RS-u temeljem Supsidijarnog sporazuma koji je zaključen između Zajmoprimatelja i RS-a, prema odredbama i uvjetima odobrenim od strane Banke („Supsidijarni sporazum s RS-om“).
3. Zajmoprimatelj ostvaruje svoja prava i izvršava svoje obveze na temelju Supsidijarnog sporazuma na takav način da zaštiti interese Zajmoprimatelja i Banke te da realizira namjene Zajma. Ukoliko se Banka drugačije ne dogovori, Zajmoprimatelj ne dodjeljuje, ne mijenja i ne dopunjuje, ne ukida niti se odriče Supsidijarnog sporazuma ili bilo kojih drugih njegovih odredbi.

C. Projektni operativni priručnik

1. Zajmoprimatelj čini da svaki entitet usvoji i nakon toga provede Projekt u skladu s odredbama priručnika („Projektni operativni priručnik“), na način i u sadržaju koji je zadovoljavajući za Banku, uključujući, između ostalog: (i) uloge i odgovornosti svih tijela uključenih u Projekt; (ii) detaljan opis EEP-ova; (iii) indikatore koji se koriste za monitoring i evaluaciju Projekta; (iv) procedure monitoringa, nadzora i evaluacije Projekta, uključujući format i sadržaj projektnih izvješća; (v) DLI i DLR verifikacijske protokole; i (vi) procedure nabave i financijskih upravljanja koje uključuju i jasno definirane procedure u vezi s verifikacijom i obradom plaćanja, te bilježenje i upravljanje prihvatljivim troškovima koji se financiraju iz Zajma.
2. Osim ako Banka ne dogovori drugačije u pisanom obliku, Zajmoprimatelj ne smije ukidati, mijenjati, suspendirati, odreći se ili na drugi način ne izvršavati Projektni operativni priručnik, ili njegove odredbe.
3. U slučaju proturječnosti između odredbi Projektnog operativnog priručnika i odredbi ovog sporazuma, prevladavaju odredbe ovog sporazuma.

D. Borba protiv korupcije

Zajmoprimatelj osigurava da se Projekt provede u skladu s odredbama Smjernica za borbu protiv korupcije.

Odjeljak II. Monitoring, izvještavanje i evaluacija Projekta

A. Projektna izvješća

1. Zajmoprimatelj čini da svaki entitet nadgleda i procjenjuje progres Projekta i da se pripreme Projektna izvješća o dijelu za koji je entitet zadužen u skladu s odredbama odjeljka 5.08 Općih uvjeta i na osnovu pokazatelja prihvatljivih za Banku i navedenih u Projektom operativnom priručniku. Svako Projektno izvješće o dijelu za koji je entitet zadužen treba pokriti razdoblje od jednog kalendarskog polugodišta, i dostavlja se Banci najkasnije četrdeset i pet (45) dana nakon završetka razdoblja koje je pokriveno izvješćem.
2. Do 30. rujna 2018. godine, ili do drugog datuma prihvatljivog za Banku, Zajmoprimatelj čini da FBiH i RS zajedno s Bankom izvrše srednjoročnu provjeru provođenja aktivnosti iz okvira Projekta (srednjoročna provjera). Srednjoročna provjera treba uključivati napredak koji je ostvaren u provođenju Projekta. Nakon takve srednjoročne provjere, Zajmoprimatelj čini da FBiH i RS žurno i predano reagiraju kako bi se poduzele ili kako bi se osiguralo da se poduzmu moguće korektivne mjere koje predloži Banka.

B. Financijsko upravljanje, financijska izvješća i revizija

1. Zajmoprimatelj održava, ili osigurava da se održava, sustav financijskog upravljanja u skladu s odredbama odjeljka 5.09 Općih uvjeta.
2. Zajmoprimatelj osigurava da FBiH i RS pripreme i Banci dostave, najkasnije četrdeset i pet (45) dana nakon završetka svakog kalendarskog tromjesečja, privremena nerevidirana financijska izvješća za svoje dijelove Projekta koji pokrivaju tromjesečje, u obliku i sadržaju koji je zadovoljavajući za Banku.
3. Zajmoprimatelj revidira, ili osigurava da se revidiraju, financijska izvješća u skladu s odredbama odjeljka 5.09 (b) Općih uvjeta. Svaka revizija financijskih izvješća treba pokrivati razdoblje jedne financijske godine Zajmoprimatelja, počevši od financijske godine u kojoj je izvršeno prvo povlačenje za potrebe Pripremnog avansa za Projekt. Revidirana financijska izvješća za svako takvo razdoblje dostavljaju se Banci najkasnije šest mjeseci od završetka takvog razdoblja.

Odjeljak III. Nabava

A. Općenito

1. **Roba i nekonzultantske usluge.** Sva roba i nekonzultantske usluge potrebne za Projekt i koje se financiraju sredstvima Zajma se nabavljaju u skladu sa zahtjevima koji su određeni ili na koje se poziva u odjeljku I. Smjernica za nabave i u skladu s odredbama ovog odjeljka.
2. **Konzultantske usluge.** Sve konzultantske usluge potrebne za Projekt i koje se trebaju financirati sredstvima Zajma se nabavljaju u skladu sa zahtjevima koji su definirani ili na koje se poziva u odjeljcima I. i IV. Konzultantskih smjernica i s odredbama ovog odjeljka.
3. **Definicije.** Izrazi napisani velikim slovima koji se koriste u daljnjem tekstu u ovom odjeljku kako bi se opisale metode nabave ili metode pregleda Banke za određene ugovore, se odnose na odgovarajuću metodu opisanu u odjeljcima II. i III. Smjernica za nabave, ili odjeljcima II., III., IV. i V. Konzultantskih smjernica, ovisno o slučaju.

B. Posebne metode nabave robe i nekonzultantskih usluga

1. **Nacionalni javni natječaj.** Osim ako je drugačije određeno u stavku 2. u daljnjem tekstu, roba i nekonzultantske usluge se nabavljaju prema ugovorima dodijeljenim na osnovu procedure Državnog javnog natječaja, koja je predmet dodatnih odredbi iz Aneksa 1 ovog priloga.
2. **Druge metode nabave dobara i nekonzultantskih usluga.** Sljedeće metode, osim nacionalnog javnog natječaja, mogu se koristiti za nabavu roba i nekonzultantskih usluga za ugovore navedene u Planu nabave: (a) kupovina; i (b) neposredno ugovaranje.

C. Posebne metode nabave konzultantskih usluga

1. **Odabir zasnovan na kvaliteti i cijeni.** Osim ako je drugačije određeno u stavku 2. u daljnjem tekstu, nabava konzultantskih usluga se vrši prema ugovorima dodijeljenim na osnovu odabira zasnovanog na kvaliteti i cijeni.
2. **Druge metode nabave konzultantskih usluga.** Sljedeće metode, osim odabira na osnovu kvalitete i cijene, mogu se koristiti za nabavu konzultantskih usluga za one ugovore koji su navedeni u Planu nabave: (a) odabir zasnovan na kvaliteti; (b) odabir na osnovu fiksnog proračuna; (c) odabir na osnovu najniže cijene; (d) odabir zasnovan na kvalifikacijama konzultanata; (e) odabir konzultantskih tvrtki iz jednog izvora; (f) procedure navedene u stavcima 5.2 i 5.3 Konzultantskih smjernica za odabir individualnih konzultanata; i (g) procedure iz jednog izvora za odabir individualnih konzultanata.

D. Pregled odluka o nabavama od strane Banke

Plan nabave treba navoditi one ugovore koji podliježu prethodnom pregledu od strane Banke. Svi ostali ugovori podliježu naknadnoj provjeri od strane Banke.

Odjeljak IV. Povlačenje sredstava Zajma

A. Općenito

1. Zajmoprimatelj može povući sredstva Zajma u skladu s odredbama članka II. Općih uvjeta, ovog odjeljka, kao i dodatnih uputa o kojima će Banka obavijestiti Zajmoprimatelja (uključujući „Smjernice o isplatama za financiranje investicijskih projekata“ iz veljače 2017. godine, koje Banka s vremena na vrijeme revidira i koji su primjenjivi na ovaj sporazum prema takvim uputama), za financiranje prihvatljivih troškova kako je navedeno u tabeli u stavku 2. u daljnjem tekstu.
2. Sljedeća tabela navodi kategorije prihvatljivih troškova koji se mogu financirati sredstvima Zajma („kategorija“), dodjeljivanje iznosa Zajma svakoj kategoriji, te postotak troškova koji se trebaju financirati za prihvatljive troškove u svakoj kategoriji.

Kategorija	Iznos dodijeljenog Zajma (izraženo u eurima)	Postotak troškova koji se trebaju financirati (s porezima)
(1) Program prihvatljivih troškova FBiH	27.279.250	100 %
(2) Roba, nekonzultantske usluge, usluge konzultanata, troškovi obuke i operativni troškovi za dio A.5 Projekta	950.000	100 %
(3) Program prihvatljivih troškova RS-a	27.279.250	100 %
(4) Roba, nekonzultantske usluge, usluge konzultanata, troškovi obuke i operativni troškovi za dio B.5 Projekta	950.000	100 %
(3) Početna naknada	141.500	Iznos plativ u skladu s odjeljkom 2.03 ovog sporazuma i u skladu s odjeljkom 2.07 (b) Općih uvjeta
5. Premija za limit ili raspon kamatne stope (<i>Interest Rate Cap</i> ili <i>Interest Rate Collar</i>)	0	Iznos plativ u skladu s odjeljkom 2.08 (c) ovog sporazuma
UKUPAN IZNOS	<u>56.600.000</u>	

B. Uvjeti povlačenja; razdoblje povlačenja

1. Bez obzira na odredbe Dijela A ovog poglavlja, povlačenje se neće vršiti:

- (a) S računa Zajma za plaćanja koja se vrše prije datuma ovog sporazuma, osim što se mogu vršiti povlačenja do ukupnog iznosa koji ne smije prijeći 11.320.000 eura za plaćanja izvršena prije ovog datuma ali na ili nakon dvanaest (12) mjeseci prije datuma ovog sporazuma, za prihvatljive troškove;
- (b) prema kategorijama (1) i (2) osim ako su/je:
 - (i) ugovorne strane izvršile Projektni sporazum FBiH,
 - (ii) ugovorne strane izvršile Supsidijarni sporazum FBiH,

- (iii) mišljenje, ili mišljenja, savjetnika koji su prihvatljivi za Banku dostavljena Banci, te u njima stoji da su Projektni sporazum FBiH i Supsidijarni sporazum FBiH propisno potvrđeni ili ratificirani od ugovornih strana, te su za navedene strane pravno obvezujući u skladu s u njima opisanim uvjetima,
 - (iv) Tim za provođenje Projekta FBiH uspostavljen u sastavu, funkcijama i uz korištenje resursa na način zadovoljavajući za Banku,
 - (v) Zakoni o bankama FBiH odobreni i prikladno objavljeni u sadržaju koji je zadovoljavajući za Banku, i
 - (vi) Projektni operativni priručnik FBiH odobren od strane FBiH na način i u sadržaju koji je zadovoljavajući za Banku;
- (c) prema kategorijama (3) i (4) osim ako su/je:
- (i) ugovorne strane izvršile Projektni sporazum RS-a,
 - (ii) ugovorne strane izvršile Supsidijarni sporazum RS-a,
 - (iii) mišljenje, ili mišljenja, savjetnika koji su prihvatljivi za Banku dostavljena Banci, te u njima stoji da su Projektni sporazum RS-a i Supsidijarni sporazum RS-a propisno potvrđeni ili ratificirani od ugovornih strana, te su za navedene strane pravno obvezujući u skladu s u njima opisanim uvjetima,
 - (iv) Tim za provođenje projekta RS-a uspostavljen u sastavu, funkcijama i uz korištenje resursa na način zadovoljavajući za Banku, i
 - (v) Projektni operativni priručnik RS-a odobren od strane RS-a na način i u sadržaju koji je zadovoljavajući za Banku.

2. Završni datum je 31. prosinac 2020. godine.

Odjeljak V. Drugi poduhvati

1. Bez ograničenja na odredbe navedene u odljeljku IV.B.1 ovog priloga, svako povlačenje prema kategoriji (1) se provodi tek nakon što Zajmoprimatelj Banci dostavi sljedeće: (i) dokaze koji su Banci prihvatljivi po svojoj formi i sadržaju i u skladu s uvjetima koji su navedeni u Projektom operativnom priručniku, čime se potvrđuje uspješnost odnosnih DLI-ja ili DLR-a navedenih u Prilogu 4 ovog sporazuma; i (ii) popratnu dokumentaciju koja je prihvatljiva za Banku, a kojom se potvrđuje da su ostvareni troškovi u skladu s Programom prihvatljivih troškova FBiH u iznosu koji je najmanje jednak onom iznosu koji se povlači prema ovoj kategoriji u pogledu svakog DLI-ja ili DLR-a, te da spomenuti troškovi nisu ranije predstavljani Banci kao zadovoljavajući dokaz za povlačenja prema ovom sporazumu.
2. Bez ograničenja na odredbe navedene u odjeljku IV.B.1 ovog priloga, svako povlačenje prema kategoriji (3) se provodi tek nakon što Zajmoprimatelj Banci dostavi sljedeće: (i) dokaze koji su Banci prihvatljivi po svojoj formi i sadržaju i u skladu s uvjetima koji su navedeni u Projektom operativnom priručniku, čime se potvrđuje uspješnost odnosnih DLI-ja ili DLR-a navedenih u Prilogu 5 ovog sporazuma; i (ii) popratnu dokumentaciju koja je prihvatljiva za

Banku, a kojom se potvrđuje da su ostvareni troškovi u skladu s Programom prihvatljivih troškova RS-a u iznosu koji je najmanje jednak onom iznosu koji se povlači prema ovoj kategoriji u pogledu svakog DLI-ja ili DLR-a, te da spomenuti troškovi nisu ranije predstavljeni Banci kao zadovoljavajući dokaz za povlačenja prema ovom sporazumu.

3. U pogledu DLR-a 2.2 i 2.3 u tabelama iz Priloga 4 i 5 ovog sporazuma, ako se ciljevi za navedene DLI-je ne ostvare do rokova koji su za njih navedeni, iznosi koji su dodijeljeni za povlačenje u okviru spomenutih DLR-a mogu: (i) ostati dostupni za naknadna povlačenja dok se odnosni DLR ne ostvari na način koji je zadovoljavajući za Banku, ili (ii) biti otkazani od strane Banke.

DODATAK 1 PRILOGU 2

Dodatne odredbe za Nacionalni javni natječaj

U svrhe sljedećih procedura Nacionalnog javnog natječaja za nabavku roba, radova i nekonzultantskih usluga koje se trebaju financirati u okviru Projekta, primjenjuju se sljedeće izmjene i dodatci:

(1) Registracija

- (a) Natječaj neće biti ograničen na preregistrirane tvrtke;
- (b) Gdje je potrebna registracija, ponuđačima: (i) će biti omogućeno prihvatljivo vrijeme za završetak postupka registracije; i (ii) neće biti odbijena registracija iz razloga koji nisu u vezi s njihovim sposobnostima i sredstvima za uspješno provođenje ugovora, a koji će se verificirati putem postkvalifikacije; i
- (c) strani ponuđači neće biti isključeni iz natječaja. Ako je potreban postupak registracije, stranom ponuđaču koji je proglašen ponuđačem s najnižom cijenom ponude bit će pružena razumna prilika da se registrira.

(2) Oglašavanje

Pozivi za dostavljanje ponuda će se oglašavati u barem jednim državnim dnevnim novinama koje su u opticaju na širokom prostoru, čime će se dozvoliti minimalno trideset (30) dana za pripremu i podnošenje ponuda.

(3) Pretkvalifikacija

Kada bude potrebna pretkvalifikacija za opsežne ili složene ugovore, pozivi za pretkvalifikaciju za natječaj će biti objavljeni u barem jednim državnim dnevnim novinama koje su u opticaju na širokom prostoru, najmanje trideset (30) dana prije roka za podnošenje zahtjeva za pretkvalifikaciju. Minimalno iskustvo i tehnički i financijski zahtjevi će biti izričito navedeni u pretkvalifikacijskim dokumentima.

(4) Učešće poduzeća u državnom vlasništvu

Poduzeća u državnom vlasništvu u Bosni i Hercegovini, uključujući i ona u Federaciji i Republici Srpskoj, ispunjavaju uvjete za učešće na natječaju samo ako mogu ustanoviti da su pravno i financijski samostalni, da djeluju prema trgovačkom pravu te da nisu agencija ovisna od ugovornih vlasti. Nadalje, oni podliježu istim sigurnosnim zahtjevima ponude i izvedbe kao i drugi ponuđači.

(5) Dokumenti za natječaj

Subjekti nabave trebaju koristiti odgovarajuće standardne dokumente natječaja za nabavu roba, radova ili usluga koji su prihvatljivi za Banku.

(6) Otvaranje ponuda i ocjena ponuda

- (a) Ponude se otvaraju javno, odmah nakon roka za podnošenje ponuda;
- (b) Ocjena ponuda se vrši uz izričito poštovanje novčano mjerljivih kriterija koji su navedeni u dokumentima natječaja; i

- (c) Ugovori se dodjeljuju kvalificiranom ponuđaču koji je dostavio ponudu ocijenjenu kao najnižu, koja je u biti odgovarajuća te neće biti pregovaranja.

(7) Podešavanje cijene

Ugovori koji su dugotrajni (više od 18 mjeseci) sadržavat će klauzulu o odgovarajućem podešavanju cijene.

(8) Odbijanje ponuda

Ponude se neće odbijati i neće se tražiti nove ponude bez prethodne suglasnosti Banke.

(9) Osiguranja

- (a) Kod osiguranja ponude i osiguranja izvedbe potrebno je slijediti općeprihvaćenu praksu koja se koristi na lokalnom tržištu;
- (b) Alternativna metoda poput izjave o osiguranju ponude može biti prihvatljiva, pri čemu Zajmoprimalatelj može tražiti da ponuđači potpišu izjavu kojom prihvaćaju da ako povuku ili izmijene svoje ponude tijekom razdoblja validnosti ili im se dodijeli ugovor a oni ne potpišu ugovor ili ne dostave osiguranje za izvedbu prije roka definiranog u natječajnoj dokumentaciji, ponuđač će biti suspendiran od natjecanja u bilo kojem ugovoru s jedinicom za provođenje; i
- (c) Izvođačima se neće plaćati unaprijed bez odgovarajućeg osiguranja za plaćanje unaprijed. Ova osiguranja će biti uključena u natječajnoj dokumentaciji u tekstu i u obliku koji su prihvatljivi za Banku.

(10) Pravo na provjeru i reviziju

Svaki ugovor koji se financira iz sredstava Financiranja osigurava da dobavljači, izvođači i podizvođači dozvole Banci, na njen zahtjev, da izvrši provjeru njihovih računa i evidencija u vezi s nabavom i izvedbom ugovora, te da revizori koje imenuje Banka izvrše reviziju spomenutih računa i evidencija. Namjerno i značajno kršenje takve odredbe od strane dobavljača, izvođača ili podizvođača, može dovesti do opstruktivne prakse.

(11) Prijevara i korupcija

Banka će proglasiti da tvrtka ili pojedinac ne ispunjavaju uvjete, bilo na neodređeno vrijeme ili za neko navedeno razdoblje, za dodjelu ugovora kojeg financira Banka, ako u bilo koje vrijeme utvrdi da su tvrtka ili pojedinac, bilo neposredno ili putem zastupnika, uključeni u koruptivnu, prijevartu, tajno dogovorenu, prisilnu ili opstruktivnu praksu pri natjecanju za, ili pri izvršenju, ugovora kojeg financira Grupa Svjetske banke.

PRILOG 3

Raspored otplate

1. Sljedeća tabela navodi datum otplate glavnice Zajma i postotak ukupnog iznosa glavnice Zajma koji se plaća na svaki datum otplate glavnice („Udio rate“). Ako sredstva Zajma budu u potpunosti povučena na prvi datum otplate glavnice, Banka utvrđuje iznos glavnice Zajma koji Zajmoprimatelj otplaćuje na svaki datum otplate glavnice množenjem: (a) povučenog salda Zajma na prvi datum otplate glavnice; (b) udjelom rate za svaki datum otplate glavnice, a takav iznos koji se otplaćuje se, po potrebi, usklađuje, oduzimanjem iznosa navedenih u stavku 4. ovog priloga, na koji se primjenjuje konverzija valute.

Datum otplate glavnice	Udio rate (Izražen kao postotak)
Svakog 15. svibnja i 15. studenoga, s početkom od 15. svibnja 2024. do 15. svibnja 2049. godine	1,92 %
Na 15. studenoga 2049. godine	2,08 %

2. Ako sredstva Zajma ne budu u potpunosti povučena na prvi datum otplate glavnice, iznos glavnice Zajma kojeg Zajmoprimatelj otplaćuje na svaki datum otplate glavnice se određuje na sljedeći način:
- (a) Do mjere u kojoj su izvršena povlačenja sredstava Zajma na prvi datum otplate glavnice, Zajmoprimatelj vrši otplatu povučenog salda Zajma na taj datum u skladu sa stavkom 1. ovog priloga;
 - (b) Otplata iznosa povučenog nakon prvog datuma otplate glavnice se vrši na svaki datum otplate glavnice koji pada nakon datuma tog povlačenja u iznosu koji Banka odredi množenjem iznosa svakog povlačenja razlomkom, čiji je brojnik originalni udio rate naveden u tabeli u stavku 1. ovog priloga za dani datum otplate glavnice („Originalni udio rate“), a nazivnik zbroj svih preostalih originalnih udjela rate za datume otplate glavnice koji padaju nakon tog datuma, uz usklađivanje, po potrebi, tih plativih iznosa, oduzimanjem iznosa navedenih u stavku 4. ovog priloga, na koje se primjenjuje konverzija valute.
3. (a) Iznos Zajma povučen unutar dva kalendarska mjeseca prije svakog datuma otplate glavnice se, isključivo u svrhu kalkulacije plativih iznosa glavnice na svaki datum otplate glavnice, tretira kao da je povučen i neotplaćen na drugi datum otplate glavnice nakon datuma povlačenja te se otplaćuje na svaki datum otplate glavnice koji počinje s drugim datumom otplate glavnice nakon datuma povlačenja.
- (b) Bez obzira na odredbe podstavka (a) ovog stavka, ako Banka u bilo koje vrijeme usvoji sustav ispostavljanja faktura na dan dospijeca, po kojem se fakture ispostavljaju na ili nakon odnosnog datuma otplate glavnice, odredbe tog podstavka se više neće primjenjivati na povlačenja izvršena nakon usvajanja takvog sustava ispostavljanja faktura.

4. Bez obzira na odredbe stavaka 1. i 2. ovog priloga, nakon konverzije valute cjelokupnog ili dijela povučenog salda Zajma u odobrenu valutu, Banka određuje iznos čija je konverzija na taj način izvršena u odobrenu valutu, a koji se otplaćuje na svaki datum otplate glavnice koji se pojavljuje tijekom razdoblja konverzije, množenjem tog iznosa u valuti u kojoj je denominiran odmah prije konverzije bilo: (i) putem tečaja koji odražava iznose glavnice u odobrenoj valuti koje Banka isplaćuje u okviru Transakcije zaštite valute (*Currency Hedge Transaction*) koja se odnosi na konverziju; ili (ii) ako Banka tako utvrdi u skladu sa Smjernicama za konverziju, putem komponente tečaja kontrolne stope (*Screen Rate*).
5. Ako je povučeni saldo Zajma denominiran u više od jedne valute Zajma, odredbe ovog priloga se primjenjuju odvojeno na iznos denominiran u svakoj valuti Zajma, tako da se urade odvojeni rasporedi otplate za svaki takav iznos.

PRILOG 4

Indikatori vezani za isplatu za FBiH

Opis Indikatora vezanog za isplatu (DLI)	Rezultati vezani za isplatu	Doznačeni iznos Zajma (izraženo u eurima)
DLI 1. Jačanje regulacije i nadzora banaka u skladu s režimom Bazel III, prilagođeno razini razvoja bankarskog sektora	DLR 1.1. FBA je: (i) izvršila studiju o kvantitativnom utjecaju na nacрте regulativa o likvidnosti i kapitalu; i (ii) objavila rezultate na svojoj web stranici.	DLR 1.1 (i): 659.625 DLR 1.1 (ii): 659.625
	DLR 1.2. FBA je usvojila podzakonske akte za svako od sljedećih područja: (i) kapital, (ii) likvidnost; (iii) standardi upravljanja rizikom, uključujući i okvir spremnosti za preuzimanje rizika i unutarnju upravu; (iv) proces procjene adekvatnosti unutarnjeg kapitala; i (v) konsolidirani nadzor.	DLR 1.2: 472.000 za svaki podzakonski akt za određenu temu, do 2.360.000
	DLR 1.3. FBA je usvojila novu SREP metodologiju na temelju rizika u skladu s EU (EBA) standardima.	DLR 1.3: 2.360.000
DLI 2. Rješavanje slabosti u bankarskom sektoru	DLR 2.1. FBA je: (i) usvojila usuglašeni AQR okvir za 2017. godinu; (ii) odobrila finalna izvješća AQR-a za sve banke na teritoriju FBiH koje nisu ranije bile predmet AQR-a, a na temelju usuglašenog AQR okvira za 2017. godinu.	DLR 2.1 (i): 1.180.000 DLR 2.1 (ii): 1.180.000
	DLR 2.2. Sve potkapitalizirane banke na teritoriju FBiH su uspostavile ili obvezne programe korektivnih akcija koji su vremenski vezani ili programe rezolucije/likvidacije do 31. prosinca 2018. godine.	DLR 2.2: 2.360.000
	DLR 2.3. Sve potkapitalizirane banke na teritoriju FBiH su uspostavile ili obvezne programe korektivnih akcija koji su vremenski vezani ili programe rezolucije/likvidacije do 31. prosinca 2019. godine.	DLR 2.3: 2.360.000
DLI 3. Pобољшanje sposobnosti FBA za poduzimanje funkcija oporavka i rezolucije banke	DLR 3.1. FBA je usvojila podzakonske akte o planovima oporavka u skladu s EU (EBA) standardima;	DLR 3.1: 2.360.000
	DLR 3.2. FBA je uspostavila i imenovala jedinicu za rezoluciju banaka u skladu sa Zakonom o bankama FBiH, uz osiguranje da je navedena jedinica adekvatno osigurana resursima i osobljem, te da je organizacijski i funkcionalno neovisna od nadzora.	DLR 3.2: 2.360.000
	DLR 3.3. (i) Sve banke na teritoriju FBiH su podnijele planove oporavka; i (ii) FBA je ocijenila te planove oporavka uz praćenje svoje metodologije internog ocjenjivanja.	DLR 3.3: 2.360.000
DLI 4. Unaprijeđeno upravljanje i poslovni model RBFBiH	DLR 4.1. FBiH je usvojila stratešku izjavu za budući razvoj RBFBiH	DLR 4.1: 2.360.000
	DLR 4.2. RBFBiH je odobrila svoj poslovni plan za razdoblje 2018. – 2020.	DLR 4.2: 2.360.000
	DLR 4.3. RBFBiH je usglasila organizaciju upravljanja rizikom, linije izvještavanja i politike i procedure za zahtjevima za FBA regulirane banke.	DLR 4.3: 2.360.000

PRILOG 5

Indikatori vezani za isplatu za RS

Opis Indikatora vezanog za isplatu (DLI)	Rezultati vezani za isplatu	Doznačeni iznos Zajma (izraženo u eurima)
DLI 1. Jačanje regulacije i nadzora banaka u skladu s režimom Bazel III, prilagođeno razini razvoja bankarskog sektora	<p>DLR 1.1. BARS je: (i) izvršila studiju o kvantitativnom utjecaju na nacrt regulativa o likvidnosti i kapitalu; i (ii) objavila rezultate na svojoj web stranici.</p> <p>DLR 1.2. BARS je usvojila podzakonske akte za svako od sljedećih područja: (i) kapital, (ii) likvidnost; (iii) standardi upravljanja rizikom, uključujući i okvir spremnosti za preuzimanje rizika i unutarnju upravu; (iv) proces procjene adekvatnosti unutarnjeg kapitala; i (v) konsolidirani nadzor.</p> <p>DLR 1.3. BARS je usvojila novu SREP metodologiju na temelju rizika u skladu s EU (EBA) standardima.</p>	<p>DLR 1.1 (i): 659.625 DLR 1.1 (ii): 659.625</p> <p>DLR 1.2: 472.000 za svaki podzakonski akt za određenu temu, do 2.360.000</p> <p>DLR 1.3: 2.360.000</p>
DLI 2. Rješavanje slabosti u bankarskom sektoru	<p>DLR 2.1. BARS je (i) usvojila usuglašeni AQR okvir za 2017. godinu; (ii) odobrila finalna izvješća AQR-a za sve banke na teritoriju RS-a koje nisu ranije bile predmet AQR-a, a na temelju usuglašenog AQR okvira za 2017. godinu.</p> <p>DLR 2.2. Sve potkapitalizirane banke na teritoriju RS-a su uspostavile ili obvezne programe korektivnih akcija koji su vremenski vezani ili programe rezolucije/likvidacije do 31. prosinca 2018. godine.</p> <p>DLR 2.3. Sve potkapitalizirane banke na teritoriju RS-a su uspostavile ili obvezne programe korektivnih akcija koji su vremenski vezani ili programe rezolucije/likvidacije do 31. prosinca 2019. godine.</p>	<p>DLR 2.1 (i): 1.180.000 DLR 2.1 (ii): 1.180.000</p> <p>DLR 2.2: 2.360.000</p> <p>DLR 2.3: 2.360.000</p>
DLI 3. Pобољшanje sposobnosti BARS-a za poduzimanje funkcija oporavka i rezolucije banke	<p>DLR 3.1. BARS je usvojila podzakonske akte o planovima oporavka u skladu s EU (EBA) standardima;</p> <p>DLR 3.2. BARS je uspostavila i imenovala jedinicu za rezoluciju banaka u skladu sa Zakonom o bankama RS-a, uz osiguranje da je navedena jedinica adekvatno osigurana resursima i osobljem, te da je organizacijski i funkcionalno neovisna od nadzora.</p> <p>DLR 3.3. (i) Sve banke na teritoriju RS-a su podnijele planove oporavka; i (ii) BARS je ocijenila te planove oporavka uz praćenje svoje metodologije internog ocjenjivanja.</p>	<p>DLR 3.1: 2.360.000</p> <p>DLR 3.2: 2.360.000</p> <p>DLR 3.3: 2.360.000</p>
DLI 4. Unaprijeđeno upravljanje i poslovni model IRBRS	<p>DLR 4.1. RS je usvojila stratešku izjavu za budući razvoj IRBRS-a.</p> <p>DLR 4.2. Prijenos imovine identificiranih sredstava koja su u skladu sa strategijom IRBRS-a na IRBRS u skladu s (i) izmijenjenim Zakonom o IRBRS-u u kojem se navodi revidirani mandat IRBRS-a i (ii) regulativama IRBRS-a i podzakonskim aktima BARS-a koji upravljaju primjenom bankovnih regulativa na IRBRS.</p> <p>DLR 4.3. IRBRS je potpuno usuglašen s podzakonskim aktima BARS-a koji upravljaju primjenom bankovnih regulativa na IRBRS</p>	<p>DLR 4.1: 2.360.000</p> <p>DLR 4.2: 2.360.000</p> <p>DLR 4.3: 2.360.000</p>

DODATAK

Odjeljak I. Definicije

1. „Smjernice za borbu protiv korupcije“ označavaju „Smjernice za prevenciju i borbu protiv prijevare i korupcije u projektima koje financiraju IBRD-ovi krediti i IDA-ini krediti i grantovi“, od 15. listopada 2006. godine i koje su revidirane u siječnju 2011. godine.
2. „AQR“ znači pregled kvalitete imovine (sredstava).
3. „BARS“ znači Bankarsku agenciju Republike Srpske, uspostavljenu prema Zakonu o bankarskim agencijama Republike Srpske od 20. ožujka 1998. godine, objavljenom u Službenom glasniku Republike Srpske 31. ožujka 1998. godine, s izmjenama do datuma ovog sporazuma, ili njen pravni nasljednik u RS-u.
4. „Režim Bazel III“ označava međunarodni regulatorni sporazum koji je objavio Bazelski komitet o bankovnoj superviziji kojim je uveden set reformi s ciljem poboljšanja regulacije, nadzora i upravljanja rizikom unutar bankarskog sektora.
5. „Kategorija“ znači kategoriju koja je navedena u tabeli u odjeljku IV. Priloga 2 ovom sporazumu.
6. „Konzultantske smjernice“ znače „Smjernice: Odabiri i upošljavanje konzultanata u okviru IBRD-ovih zajmova i IDA-inih kredita i grantova od strane Zajmoprimatelja Svjetske banke“ od siječnja 2011. godine (revidirane u srpnju 2014. godine).
7. „Indikator vezan za isplatu“ ili „DLI“ znači u pogledu dane kategorije, indikator koji je vezan za navedenu kategoriju, kao što je navedeno u tabelama iz Priloga 4 ili Priloga 5 ovog sporazuma.
8. „DLR“ znači u pogledu dane kategorije, rezultat pod danom kategorijom, kao što je navedeno u tabelama iz Priloga 4 ili Priloga 5 ovog sporazuma; na temelju postignuća od kojih, iznos Zajma koji je dodijeljen danom rezultatu može biti povučen u skladu s odredbama odjeljaka IV. i V. Priloga 2 ovom sporazumu.
9. „EEP“ znači ili Program prihvatljivih troškova FBiH ili Program prihvatljivih troškova RS-a, ovisno o slučaju, pod zajedničkim nazivom „EEP-ovi“.
10. „Entitet“ znači ili FBiH ili RS, ovisno o slučaju, pod zajedničkim nazivom „Entiteti“.
11. „Entitetske razvojne banke“ znači IRBRS i RBFBiH.
12. „EU (EBA) standardi“ označavaju standarde koje je izdala Europska bankarska uprava (EBA), neovisna EU uprava, koja radi na osiguravanju efikasnog i dosljednog prudencijalnog nadzora i regulacije u cijelom europskom bankarskom sektoru.

13. „FBA“ znači Federalnu bankarsku agenciju, uspostavljenu u skladu sa Zakonom o bankarskim agencijama Federacije Bosne i Hercegovine, objavljenom u Službenom listu FBiH br. 8, na dan 30. lipnja 1996. godine, s izmjenama i sadržajem koji je prihvatljiv za Banku.
14. „Bankarski zakoni FBiH“ znače Zakon o bankama na teritoriju FBiH i Zakon o FBA, koji su odobreni i propisno objavljeni sa sadržajem koji je prihvatljiv za Banku, i njihove pravne nasljednike koji su prihvatljivi za Banku.
15. „Program prihvatljivih troškova FBiH“, znači dio proračunskih dodjela sredstava za plaće prema proračunskim linijama 6111, 6112 i 612 ili njihovi pravni nasljednici koji su prihvatljivi za Banku.
16. „FBiH PIT“ znači Tim za provođenje projekta FBiH koji se navodi u odjeljku I.A Priloga Projektnog sporazuma FBiH, i uključuje bilo kojeg njegovog pravnog nasljednika ili nasljednike.
17. „Projektni sporazum FBiH“ znači projektni sporazum potpisan između Banke i FBiH u svrhu izvršenja Dijela A Projekta, koji se može izmjenjivati s vremena na vrijeme, a taj pojam uključuje i sve priloge i sporazume koji su dodatak Projektnom sporazumu.
18. „Supsidijarni sporazum FBiH“ znači sporazum iz odjeljka I.B 1 Priloga 2 ovog sporazuma prema kojem Zajmoprimatelj čini prihode od Zajma dostupnim za FBiH.
19. „Federacija Bosne i Hercegovine“ ili „FBiH“ znači Federaciju Bosne i Hercegovine, konstitutivni dio Primatelja i uključuje bilo kojeg njenog pravnog nasljednika ili nasljednike.
20. „Fondovi“ se odnosi na Fond za razvoj i zapošljavanje RS-a, Fond za razvoj istočnog dijela Republike Srpske, Fond stanovanja, Akcijski fond, Fond za restituciju, Fond za upravljanje nekretninama i potraživanjima, pod upravom i održavanjem Republike Srpske prije implementacije Dijela A.4 (iii) Projekta.
21. „Opći uvjeti“ znače „Opće uvjete za zajmove Međunarodne banke za rekonstrukciju i razvoj“, na dan 12. ožujka 2012. godine, s izmjenama koje su navedene u odjeljku II. ovog dodatka.
22. „Provedbeni sporazum“ znači sporazum između: (i) FBiH i FBA; (ii) FBiH i RBFBiH; (iii) RS-a i BARS-a; ili (iv) RS-a i IRBRS-a, ovisno o slučaju, kao što je navedeno u odjeljku D.1 Priloga svakom projektnom sporazumu, a pod zajedničkim nazivom „Provedbeni sporazumi“.
23. „Rastući operativni troškovi“ znače razumne troškove koje ostvari PIT FBiH ili PIT RS-a temeljem provođenja svakog zasebnog dijela Projekta entiteta, te uključuje komunikaciju, bankovne naknade, usmeno i pismeno prevođenje i ostale troškove koje odobri Banka (ali ne uključuje plaće državnih službenika).
24. „IRBRS“ jeste Investicijska razvojna banka Republike Srpske, uspostavljena na temelju Zakona o investicijsko-razvojnoj banci Republike Srpske na dan 17. svibnja 2006.- godine, propisno objavljeno u Službenom glasniku br. 56 Republike Srpske na dan 14. lipnja 2006. godine, s izmjenama do datuma ovog sporazuma, ili njen pravni nasljednik unutar Republike Srpske.

25. „IRRBB“ znači rizik kamatne stope iz bankarske knjige.
26. „Zakon o bankama“ znači ili Bankarske zakone FBiH ili Zakon o bankama RS-a, ovisno o slučaju, pod zajedničkim nazivom „zakoni o bankama“.
27. „Smjernice za nabavu“ znače „Smjernice: Nabava robe, radova i nekonzultantskih usluga u okviru IBRD-ovih zajmova i IDA-inih kredita i grantova od strane Zajmoprimatelja Svjetske banke“ od siječnja 2011. godine (revidirane u srpnju 2014. godine).
28. „Plan nabave“ znači plan nabave FBiH za njen odnosni dio Projekta, na dan 23. ožujak 2017. godine ili plan nabave RS-a za njen odnosni dio projekta, na dan 27. ožujka 2017. godine, kao što je navedeno u stavku 1.18 Smjernica o nabavama i stavku 1.25 Smjernica za konzultante, te se s vremena na vrijeme može ažurirati u skladu s odredbama navedenih stavaka.
29. „Projektni sporazum“ znači ili Projektni sporazum FBiH ili Projektni sporazum RS-a, ovisno o slučaju, pod zajedničkim nazivom „Projektni sporazumi“.
30. „Tim za provođenje projekta“ ili „PIT“ znači ili PIT FBiH ili PIT RS-a, ovisno o slučaju, pod zajedničkim nazivom „Timovi za provođenje projekta“ ili „PIT-ovi“.
31. „Projektni operativni priručnik“ ili „POM“ znači priručnik za svaki entitet koji se navodi u odjeljku I.C Priloga 2 ovog sporazuma.
32. „RBFBiH“ znači Razvojnu banku Federacije Bosne i Hercegovine, uspostavljenu u skladu sa Zakonom o Razvojnoj banci Federacije Bosne i Hercegovine, objavljeno u Službenom listu br. 37 FBiH na dan 23. lipnja 2008. godine
33. „Republika Srpska“ ili „RS“ jest Republika Srpska, konstitutivni dio Zajmoprimatelja.
34. „Program prihvatljivih troškova RS-a“, znači dio proračunskih dodjela sredstava RS-a za plaće prema proračunskim linijama 4111 i 4112 ili njihovi pravni nasljednici koji su prihvatljivi za Banku.
35. „Zakon o bankama RS-a“ znači Zakon o bankama u Republici Srpskoj, na dan 28. prosinca 2016. godine, objavljen u Službenom glasniku Republike Srpske dana 17. januara 2017.
36. „PIT RS-a“ znači Tim za provođenje projekta RS-a koji se navodi u odjeljku I.A Priloga Projektnog sporazuma RS-a, i uključuje bilo kojeg njegovog pravnog nasljednika ili nasljednike.
37. „Projektni sporazum RS-a“ znači projektni sporazum potpisan između Banke i RS-a u svrhu izvršenja Dijela B Projekta, koji se može izmjenjivati s vremena na vrijeme, a taj pojam uključuje i sve priloge i sporazume koji su dodatak Projektnom sporazumu.
38. „Supsidijarni sporazum RS-a“ znači sporazum iz odjeljka I.B.2 Priloga 2 ovog sporazuma prema kojem Zajmoprimatelj čini prihode od Zajma dostupnim za RS.

39. „SREP“ znači Nadzorni proces pregleda i evaluacije.
40. „Supsidijarni sporazum“ znači ili Supsidijarni sporazum FBiH ili Supsidijarni sporazum RS-a, pod zajedničkim nazivom „supsidijarni sporazumi“.
41. „Obuka“ označava troškove (ne uključujući one za konzultantske usluge) koji su nastali tijekom provođenja Projekta, a temelje se na periodičnim proračunima prihvatljivim za Banku, za: (i) razumna putovanja, smještaj te dnevnice za predavače i učesnike nastale u vezi s njihovom obukom; (ii) naknade za tečaje; (iii) iznajmljivanje prostorija za obuku/radionice te opreme; i (iv) troškove za pripremu, kupnju, reprodukciju i distribuciju materijala za obuku koji nisu navedeni na drugom mjestu u ovom stavku.
42. „Potkapitalizirana banka“ znači banku koja nije u skladu sa regulatornim minimalnim zahtjevima kapitala (trenutno je to 12 %), pod zajedničkim nazivom „potkapitalizirane banke“.

Odjeljak II. Izmjene Općih uvjeta

Opći uvjeti se ovim mijenjaju na sljedeći način:

1. U **sadržaju**, upute na odjeljke, nazive odjeljaka i brojeve odjeljaka se mijenjaju da odraze izmjene navedene u stavcima ispod.

2. Odjeljak 3.01. (*Početna naknada*) se mijenja da glasi kako slijedi:

„Odjeljak 3.01. *Početna naknada; Naknada za održavanje Zajma*

- (a) Zajmoprimatelj Banci plaća početnu naknadu na iznos Zajma po stopi navedenoj u Sporazumu o zajmu („Početna naknada“).
- (b) Zajmoprimatelj Banci plaća naknadu za održavanje Zajma na nepovučeni saldo Zajma prema stopi koja je naznačena u Sporazumu o zajmu („Naknada za održavanje“). Naknada za održavanje Zajma se obračunava od datuma šezdeset dana nakon datuma Sporazuma o zajmu do odnosnih datuma na koje Zajmoprimatelj vrši povlačenje iznosa s računa Zajma ili se iznos otkaže. Naknada za održavanje Zajma se plaća polugodišnje unazad na svaki datum plaćanja“.

3. U Dodatku, **Definicije**, sve reference na brojeve odjeljaka i stavovi se po potrebi mijenjaju, da odraze izmjene navedene iznad u stavku 2.

4. Dodatak se mijenja ubacivanjem novog stavka 19. sa sljedećom definicijom „Naknade za održavanje Zajma“ i ponovljenim numeriranjem preostalih stavaka shodno tome:

„19. „Naknada za održavanje Zajma“ označava naknadu za održavanje Zajma navedenu u Sporazumu o zajmu u svrhu odjeljka 3.01 (b).“

5. U novonumeriranom stavku 49. Dodatka (prvobitno stavak 48.) Dodatka, definicija „Početne naknade“ se mijenja zamjenom poziva na odjeljak 3.01, pozivom na odjeljak 3.01 (a).

6. U novonumeriranom stavku 68. (prvobitno stavak 67.) Dodatka, definicija izraza „Otplata Zajma“ se mijenja te glasi kako slijedi:

„68. „Otplata Zajma“ označava svaki iznos koji strane u Zajmu plaćaju Banci u skladu s pravnim sporazumima ili ovim općim uvjetima, uključujući (ali ne ograničeno na) svaki iznos salda povučenog Zajma, kamate, početne naknade, naknade za održavanje Zajma, kamate po stopi zatezne kamate (ako postoji), avansnog plaćanja premije, naknada za transakciju konverzije ili prijevremeni prekid konverzije, naknade za promjenu varijabilne marže u fiksnu (ako postoji), premije koja se plaća po utvrđivanju limita kamatne stope ili raspona kamatne stope, te svakog iznosa usklađivanja (*Unwinding Amount*) kojeg plaća Zajmoprimatelj.“

7. U novonumeriranom stavku 73. (prvobitno stavak 72.) Dodatka, definicija „Datuma otplate“ se mijenja brisanjem riječi „je“ i ubacivanjem riječi „i naknada za održavanje Zajma su“ nakon riječi „kamata“.

Članak 3.

Ova Odluka će biti objavljena u *Službenom glasniku BiH - Međunarodni ugovori* na hrvatskome, srpskom i bosanskom jeziku i stupa na snagu danom objave.

Broj:
Sarajevo,

PREDSJEDAVAJUĆI

Dr. Dragan Čović